

出國報告（類別：其他）

## 出席第 22 屆德國犯罪預防大會年會 要況

服務機關：內政部移民署

姓名職稱：蔡勤貝科員

派赴國家：德國

出國期間：106 年 6 月 17-24 日

報告日期：106 年 7 月 24 日

## 摘要

今(106)年 6 月 19 日至 20 日在德國漢諾威舉辦的第 22 屆德國犯罪預防大會年會及第 11 屆國際論壇，主題為「預防與整合/融合」，是自第 8 屆年會探討與移民相關議題後再次觸及移民/難民之整合/融合問題。今年國際論壇規劃臺灣專題，共有 4 篇專題報告發表。該大會極具規模且聲譽卓著，參與該大會年會得以擴增我國之國際參與度及能見度，藉由本次年會多位學者所發表之移民/難民議題相關論文，了解德國、奧地利等國家最新移民發展及難民問題之現況，亦透過臺灣專題發表與與會人員經驗交流，成果豐碩。

## 目次

|    |                 |   |
|----|-----------------|---|
| 壹、 | 德國犯罪預防大會介紹..... | 1 |
| 貳、 | 與會過程.....       | 4 |
| 參、 | 心得及建議.....      | 8 |
| 肆、 | 附錄.....         | 9 |

## 壹、德國犯罪預防大會介紹

德國犯罪預防大會(The German Congress on Crime Prevention, 以下簡稱大會)是歐洲非常具有規模的組織，自 1995 年成立至今已逾 20 年，每年年會主題設定與參與人數之演變如下：

| 大會年會舉辦時地                  | 年會主題  | 報名人數  | 備註 |
|---------------------------|---|-------|----|
| 第 1 屆 (Lübeck, 1995)      | "Municipal Crime Prevention - a European Exchange of Experience"<br>城市犯罪預防-歐洲的經驗              | 168   |    |
| 第 2 屆 (Münster, 1996)     | "Crime Prevention Programs and Projects in Practice"<br>預防犯罪方案和項目實踐                           | 195   |    |
| 第 3 屆 (Bonn, 1997)        | "Developments of Crime Prevention in Germany"<br>德國預防犯罪的發展                                    | 209   |    |
| 第 4 屆 (Bonn, 1998)        | "Total Social Crime Prevention"<br>全社會犯罪預防  | 314   |    |
| 第 5 屆 (Hoyerswerda, 1999) | "General Social Crime Prevention - Projects, Developments, Perspectives"<br>總體社會犯罪預防-項目、發展、前景 | 610   |    |
| 第 6 屆 (Düsseldorf, 2000)  | "Violence - a Phenomenon of our Society?"<br>暴力-我們社會的現象？                                      | 1,214 |    |
| 第 7 屆 (Düsseldorf, 2001)  | "Developments in Society and Politics - Challenges for Crime Prevention"<br>社會與政治的發展-預防犯罪的挑戰  | 1,226 |    |
| 第 8 屆 (Hanover, 2003)     | "Migration - Crime - Prevention"<br>移民-預防-犯罪  | 1,219 |    |
| 第 9 屆 (Stuttgart, 2004)   | "Municipal Crime Prevention"<br>市政預防犯罪  | 1,235 |    |
| 第 10 屆 (Hanover, 2005)    | "Prevention of Violence in the Near Local Area"   | 1,907 |    |

|                               |  |                  |                  |
|-------------------------------|--|------------------|------------------|
|                               | 防範鄰近區域暴力事件   |                  |                  |
| 第 11 屆 (Nuremberg, 2006)      | "Sport and Prevention"<br>體育與預防  | 1,442            |                  |
| 第 12 屆 (Wiesbaden, 2007)      | "Strong Youth - Strong Future"<br>強青年-強未來                                    | 1,901            |                  |
| 第 13 屆 (Leipzig, 2008)        | "Engaged Citizens - Secure Society"<br>參與公民-安全社會                             | 1,744            |                  |
| 第 14 屆 (Hanover, 2009)        | "Living Solidarity - Securing Diversity"<br>生存團結-確保多樣性                       | 2,129            |                  |
| 第 15 屆 (Berlin, 2010)         | "Education - Prevention - Future"<br>教育-預防-未來                                | 2,728            |                  |
| 第 16 屆 (Oldenburg, 2011)      | "New Media - Challenges for the Crime Prevention?"<br>新媒體-預防犯罪的挑戰?           | 2,579            |                  |
| 第 17 屆 (Munich, 2012)         | "Safe Living in Town and Country"<br>城鎮居住安全                                  | 2,333            |                  |
| 第 18 屆 (Bielefeld, 2013)      | "More Prevention - Fewer Victims"<br>更多預防-越少的受害者                             | 1,946            |                  |
| 第 19 屆 (Karlsruhe, 2014)      | "Prevention Needs Practice, Politics and Science"<br>預防需要實踐、政治及科學            | 2,306            |                  |
| 第 20 屆 (Frankfurt/Main, 2015) | "Prevention pays off. On the Economics of Crime Prevention"<br>不負有心人-犯罪預防經濟學 | 2,523            |                  |
| 第 21 屆 (Magdeburg, 2016)      | "Prevention and Freedom. The Need for an Ethics Discourse"<br>預防與自由-道德論述之需求  | 超過 2000 人        | 尚未公布<br>確認<br>數字 |
| 第 22 屆 (Hanover, 2017)        | <b>"Prevention &amp; Integration"</b><br><b>預防與整合/融合</b>                     | <b>將近 3000 人</b> |                  |

大會歷年研討主題範圍包括司法、移民、社工、教育、警察、反恐等，參與者為公共行政、警政、社會、移民行政、司法、NGO、教育、輔導等各領域之決策者、專家、學者、第一線工作人員等，對於犯罪預防領域的理論與實務經驗交流極有助益，為歐洲此類會議規模最大者。

大會於 2015 年第 20 屆年會時公布一份統計數字，除自第 1 屆年會便邀集歐

洲 11 個國家的專家學者與會外，至今，已有來自 86 個國家、超過 1300 位外國專家學者參與該大會年會。而自 2007 年起，大會更設置國際論壇(Annual International Forum, AIF)，提供英文專題演講場域，並已與下列各組織成為永久國際合作夥伴，包括：歐洲城市安全論壇（法國巴黎）、犯罪預防國際中心（加拿大蒙特婁）、韓國犯罪學研究所（韓國首爾）、奧地利預防犯罪大會（奧地利格拉茲）、世衛組織暴力預防聯盟（瑞士日內瓦）及聯合國人居署（肯亞奈洛比）。

今(106)年 6 月 19 日至 20 日在德國漢諾威舉辦的第 22 屆年會及第 11 屆國際論壇，主題為「預防與整合/融合」，是自第 8 屆年會探討與移民相關議題後再次觸及移民/難民之整合/融合問題。在國際論壇方面，去年國際論壇規劃以韓國在預防與自由之視角為主題，由韓國犯罪學研究所 3 位學者發表 3 篇論文(詳附錄一)，分別為：

- 一、「Infection Protection versus Fundamental Right」 「感染保護之於基本權利」。
- 二、「Legal Issues of Drones」 「無人機之法律問題」。
- 三、「Anti-terrorism Act in Korea」 「韓國反恐怖主義法」。

今年國際論壇則規劃臺灣專題，共發表 4 篇專題報告(詳附錄二)，包括：

- 一、黃健助理教授(輔仁大學臨床心理學系)之「臺灣性侵害犯罪之群組化軌跡分析」。
- 二、董道興副教授(振興醫療財團法人振興醫院教學研究部)之「以系統性文獻回顧及統合分析模式探討社會處遇對於兒童性侵再犯預防之成效評估」。
- 三、郭佩棻助理教授(中央警察大學犯罪防治學系)之「運用資料探勘技術定義竊盜預測因子」。
- 四、筆者之「以大數據之精神研析提高在臺行蹤不明外籍勞工自行到案之策略」(附錄四)。

## 貳、與會過程

本次會議共舉行兩天，大會特別於正式會議前一天晚上，安排外國與會人員餐敘，除了了解這些遠道而來參加人員的背景，更希望渠等參加此次會議能有最大收獲，於是，只要事前有報名參加會議展攤（附錄三）介紹行程的外國與會人員，大會都會指派一位有經驗的會員當導覽員，有任何關於大會的問題都可以經由導覽員抑或透過導覽員向大會資深人員詢問而獲得解答。

第一天議程之開幕式，大會執行長在開幕簡報以中文「危機(die Krise)」闡釋預防犯罪真義，「危」者危險（die Gefahr）也，「機」者機會（die Gelegenheit）也，亦即，預防犯罪就是：危機中有轉機，預防犯罪就是要把握機會進而防止危險之發生。

本次大會邀請漢諾威市市長 Stefan Schostok 致詞，由於 Schostok 市長隸屬



社會民主黨(SDP)，反對 Angela Merkel 接收難民的政策，對於難民危機，SDP 表達政府必須採取措施，例如，將坐船抵歐之非洲難民遣返送回非洲，並認為該措施是遏制人口販運的必要作為。此外，對於大會第四次選擇在漢諾威市舉辦年會亦表達熱誠之歡迎。

大會會長 **Kerner** 教授則闡釋本次年會主題「預防」與「整合/融合」之真諦，「預防」、「整合/融合」兩者其實構成一個循環：



首先，「預防」強化並促進「整合/融合」，繼之，「整合/融合」確保大眾生活在一起並得以安居樂業，最後，一個和樂的團結社會將再強化、再促進「預防」工作。此外，**Kerner** 教授亦呼應中文「危機」之於犯罪預防的奧義，相當精采。

開幕式除了安排官員、大會會長 **Kerner** 教授等重量級人物發表演說，更於其中穿插漢諾威市聯合國合唱團（Chor der Nationen Hannover）的表演。



大會執行長 Erich Marks 訪問  
Rashidkan 團長

現場演出飲酒歌片段



此合唱團於 2015 年由歌劇演唱家 Mohsen Rashidkan 在漢諾威市近郊醫院的難民收容所所成立，起初是由 15 位來自不同國家的難民所組成，Rashidkan 團長藉由選取簡單且知名的德國歌曲，讓團員可以學習德文並了解德國文化，配合此次年會移民/難民整合/融合之主題，別具意義。

除了上午開幕式，第一天下午安排有四個場域共進行 9 場專題演講。今年大會特別邀請美國專家開設美國少年司法論壇，針對美國少年司法案件近況進行討論。下午與移民/難民議題相關之專題演講，為「難民危機中人口販運之預防」及「奧地利之移民/難民與犯罪」，由奧地利兩位學者提出：

- 一、對於鑑別難民中之人口販運被害人，講者表示，奧地利與德國相比，德國通常需要較長鑑別時間，而奧地利則可較快鑑別並給予後續協助，其中之差異，或許可以歸因於難民與有關當局執法人員之間的信任感，惟講者並未提及兩國所接受難民人數之差異，在龐大的難民人數中進行人口販運被害人鑑別應更有其困難度。
- 二、另外一個值得也常被關注之焦點在於移民/難民犯罪率的探討，移民/難民與犯罪之間無必然關係，但卻是一個無可避免的議題。其實，難民與移民之間並非等號，兩者之間有清楚不同的規則可遵循。此外，講者亦提到，在奧地利的監獄有針對外國人犯罪給予特別輔導方案。

除了年會議程，第一天下午，筆者與另外三位臺灣講者前往漢諾威市中心與駐德國漢堡辦事處黃秘書見面，黃秘書除了關心會議的議程，也就若於會場遭遇中國大陸的打壓，希望吾等能在當場向主席提出抗議等應變措施做說明，並對駐德代表處的相關業務做了介紹。幸運的是，兩天會議由於並無中國大陸學者參加，原先擔憂受打壓之情事並未發生。

第二天議程，早上 9 時安排有兩場專題，其中一場與移民/難民領域相關，為「遷移與整合/融合-最新研究項目之成果」，報告中特別提及，移民國家一直以來，強調移民整合/融合及多元文化，事實上，整合/融合 (integration)、多元文化

(multiculturalism) 與同化 (assimilation) 之間的關係是相當複雜的，比較這些不同概念之優劣相當困難，但近期研究顯示，在某些特定條件下，同化 (assimilation) 或許較整合 (integration) 更加優越。

至於臺灣專題，於上午 10：30 開始，由大會會長 Kerner 教授親自擔任臺灣專題之主席。Kerner 教授為 Tübingen 大學資深教授，自 2011 年起擔任犯罪學研究所所長，專長為犯罪學、少年司法、刑法和刑事訴訟法。Kerner 教授亦是德國預防犯罪與援助基金會 (Deutschen Stiftung für Verbrechenverhütung und Straffälligenhilfe, DVS) 主席及國際犯罪學協會名譽會長 (Ehrenpräsident der Internationalen Gesellschaft für Kriminologie, SIC/ ISC)。更令人驚喜的是，他曾 6 次受邀來臺發表論文或參加研討會，足跡遍及中央研究院及北中南各大學，由於 Kerner 主席與臺灣深厚的關係，使得這場臺灣專題變得更親切，報告過程亦順利圓滿。



右起為董道興副教授、郭佩棻助理教授、Kerner 教授、黃健助理教授及筆者於會後與 Kerner 教授合影

## 參、心得及建議

德國犯罪預防大會，聚焦犯罪之預防，雖移民/難民犯罪問題越來越受關注，惟細數 20 年來大會設定主題，與移民(難民)議題相關者僅第 8 屆及本次第 22 屆。一如奧地利 Graf 教授所說，「外國人」與犯罪之間無必然關係，只是它是一個無可避免的議題，特別是在這幾年，歐洲大量接受難民後，可以想見的，歐洲難民犯罪研究亦是重點之一。筆者於本次大會與與會發表移民/難民議題之學者進行討論，且返國後仍持續互動，未來將針對德國移民政策及難民議題最新發展進行研究。此外，該大會官網 (<http://www.praeventionstag.de/nano.cms/jahreskongress-archiv>) 收集包括歷年演講文件、參與人員及開閉幕演說影片等完整資料，在研究犯罪預防相關領域極具參考價值。

據悉，中國大陸官員學者未曾出席此大會年會，何以這樣具規模且聲譽卓著之犯罪預防大會沒有中國大陸之學者參與？筆者推測，歐洲對於預防犯罪之探討，必須立基於人權之上，是故，因中國大陸犯罪預防之舉措，並未考量人權角度，與大會之基調似不相符，致中國大陸學者並未在這樣的場域出現。

針對未來參與此大會年會之建議：

- 一、此犯罪預防大會極具規模，亦已建立相當高之聲譽，確為值得參加之會議，如大會未來再有與移民/難民相涉議題、反恐議題及多元團結等相關議題，建議本署應積極派員參加。
- 二、前述曾提及大會積極與全球犯罪相關機構合作結盟，大會會長 Kerner 教授於此次會議亦曾與吾等提及中華民國犯罪學學會，建議我國犯罪預防領域之政府機關、學術單位及學會都能積極參與並建立合作研究關係。

## 肆、附錄

### 附錄一：2016 年年會議程

| Monday, 6 <sup>th</sup> June 2016   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <b>Opening Plenum of the German Congress on Crime Prevention (GCOCP)</b><br><i>Venue: Seebühne, Elbauenpark, Messe Magdeburg</i>  |  | <i>German with interpretation into English</i>   |   |
| <b>11:00 - 12:30 am</b>   | <b>Speaker:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Erich Marks, Executive Director of the GCOCP</li> <li>Holger Stahlknecht, Minister of the Interior of the Federal State of Saxony-Anhalt, as representative of Reiner Haseloff, Prime Minister of the Federal State of Saxony-Anhalt</li> <li>Dr. Lutz Trümper, Lord Mayor of the City of Magdeburg</li> <li>Holger Münch, President of the Federal Criminal Police Office</li> <li>Prof. Dr. Hans-Jürgen Kerner, Congress President and President of the German Foundation for Crime Prevention and Assistance of Criminal Offenders</li> <li>Prof. Dr. Regina Ammicht Quinn, Author of the Report for the Congress, Executive Director of the International Centre for Ethics in the Sciences and Humanities, University of Tübingen</li> </ul> |  |   |
| <b>1:15 - 2:00 pm Guided Tours through the exhibition area in English language</b><br>Limited access, if interested please contact: aif@gcoep.org                       |  |  |   |
|   | <b>Prevention and Freedom from the Perspective of South-Korea</b><br><i>Venue: Hall 1, Room 5</i>  | <b>Safer Cities and Neighbourhoods</b><br><i>Venue: Hall 1, Room 3</i>   | <b>Radicalisation</b><br><i>Venue: Hall 1, Room 7</i><br><i>German with interpretation into English</i>   |
| <b>2:30 - 4:00 pm</b>   | <b>Chair:</b> Dr. Zin Hwan Kim, <i>Korean Institute of Criminology (KIC), Republic of Korea</i><br><b>Infection Protection versus Fundamental Right</b><br><i>German with interpretation into English</i><br>Dr. Cheonhyun Lee, <i>Hark-Mo Daniel Park, KIC, Republic of Korea</i><br><b>Legal Issues of Drones</b><br>Dr. Jee-Young Yun, <i>KIC, Republic of Korea</i><br><b>Anti-terrorism Act in Korea</b><br>Dr. Jea-Hyen Soung, <i>KIC, Republic of Korea</i>   | <b>Chair:</b> Dr. Burkhard Hasenpusch, <i>Crime Prevention Council of Lower Saxony, Germany</i><br><b>Multilevel Partnership Example</b><br>Tiina Ristmäe, <i>NGO Estonian Neighbourhood Watch, Estonia</i>  | <b>Chair:</b> Wolfgang Kahl, <i>German Forum for Crime Prevention (DFK), Germany</i><br><b>Working Group Islamic Radicalisation (AGIR)</b><br>Dr. Arne Wieben, <i>Prison Bremervörde, Germany</i><br><b>Prevention of Salafism</b><br>Dr. Menno Preuschaft, <i>Crime Prevention Council of Lower Saxony, Germany</i><br><b>Prevention of Radicalism</b><br>Nils Böckler, Catrin Trautmann, Prof. Dr. Andreas Zick, <i>University of Bielefeld, Germany</i>                  |
|   | <b>US Juvenile Justice Reform</b><br><i>Venue: Hall 1, Room 5</i>  | <b>Early Intervention and Ethnic Aspects</b><br><i>Venue: Hall 1, Room 3</i>   | <b>Right-wing Scene Exit</b><br><i>Venue: Hall 1, Room 7</i><br><i>German with interpretation into English</i>  |
| <b>4:30 - 6:00 pm</b>   | <b>Chair:</b> Petra Guder, <i>Glen Mills Academie Deutschland e.V.</i> , Prof. (em) Dr. Bernd-Rüdiger Sonnen, <i>Universität Hamburg, Germany</i><br><b>The new National Juvenile Justice Model Data Project</b><br>Dr. Melissa Sickmund, <i>National Center for Juvenile Justice (NCJJ), Pittsburgh, USA</i><br><b>Standardized Program Evaluation Protocol (SPEP)</b><br>Jeffrey G. Grego, <i>SPEP-State Advisory Committee, Harrisburg, USA</i><br><b>Ethical Issues of Prevention. Panel Discussion with plenary speakers</b><br>Chair: Hon. Judge Patricia Martin, <i>Federal Commission to Eliminate Child Abuse and Neglect, Washington, USA</i>  | <b>Chair:</b> Martina Kessow, <i>German Forum for Crime Prevention (DFK), Germany</i><br><b>Senior Minority Outreach Team</b><br>Ashley Jones, <i>Avon and Somerset Constabulary, UK</i><br>Jon Williams, <i>Senior Citizen Liaison Team, UK</i><br><b>Prevention via Ethics</b><br>Ran Cohen, <i>SDR® Academy, Netherlands</i><br><b>Prevention of Radicalism</b><br>Prof. Dr. Ahmet Sait Yayla, <i>Harran University, Turkey</i> | <b>Chair:</b> Frank Buchheit, <i>Baden Wuerttemberg State Bureau of Investigation (LKA), Germany</i><br><b>Education work with Young People at Risk</b><br>Sally Hohnstein, <i>German Youth Institute (DJI), Germany</i><br><b>Gender and Prevention</b><br>Silke Baer, <i>Cultures interactive e.V., Germany</i><br><b>Opt-out Programme for Right-wing Extremists (AussteigerhilfeRechts)</b><br>Stefan Saß, <i>Ministry of Justice of Lower Saxony, Hanover, Germany</i> |
| <b>From 6:30 pm - Evening Reception of the German Congress on Crime Prevention</b><br><i>Venue: Maritim Hotel Magdeburg, Otto-von-Guericke-Str. 87, 39107 Magdeburg</i> |  |  |   |

## Tuesday, 7<sup>th</sup> June 2016

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| 9:00 - 10:00 am  | <p><b>Lecture</b><br/>Venue: Hall 1, Room 5</p>   | <p>German with interpretation into English</p>   | <p><b>Lecture</b><br/>Venue: Hall 1, Room 3</p>                              |
|  | <p><b>Chair:</b> Anna Rau, <i>German European Forum for Urban Security (DEFUS)</i>, Dr. Tina Silbernagl, <i>Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)</i>, Germany</p> <p><b>Inclusive and nonviolent Communities for Everybody! Panel Discussion with Mayors from Germany, Africa and Central America</b><br/>Nazira Cachalia, <i>Joburg 2030 City Safety Programme, South Africa</i><br/>Joachim Fritz, <i>Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)</i>, Germany<br/>Dr. Martin Schairer, <i>Mayor of Stuttgart, Germany</i><br/>Byron Tejeda, <i>Mayor of Salamá, Guatemala</i></p> | <p><b>Chair:</b> Dr. Burkhard Hasenpusch, <i>Crime Prevention Council of Lower Saxony, Germany</i></p> <p><b>Bringing applied Ethics into Counterterrorism: Strengthening Professionalism &amp; Legitimacy</b><br/>Michael Kowalski, <i>National Coordinator for Security and Counterterrorism, Netherlands</i></p>  |  |
| 10:30 - 12:00 am   | <p><b>International Experiences of the GIZ for Creation of Secure Neighbourhoods</b><br/>Venue: Hall 1, Room 5</p>  | <p>German with interpretation into English</p>   | <p><b>Responses to Crime and Police Reform</b><br/>Venue: Hall 1, Room 3</p> |
|  | <p><b>Chair:</b> Anna Rau, <i>German European Forum for Urban Security (DEFUS)</i>, Dr. Tina Silbernagl, <i>Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)</i>, Germany</p> <p><b>Practical Approaches of International Projects of the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)</b><br/>Kristina Beck, <i>GIZ, Jordan</i><br/>Christiane Erkens, <i>GIZ, South Africa</i><br/>Rubeena Esmail-Arndt, <i>GIZ, El Salvador</i><br/>Henrike Hilgenfeld, <i>GIZ, Jordan</i><br/>Annkathrin Linck, <i>GIZ, Guatemala</i></p>   | <p><b>Chair:</b> Frank Buchheit, <i>Baden Wuerttemberg State Bureau of Investigation (LKA)</i>, Germany</p> <p><b>Religion in Juvenile Justice</b><br/>Dr. Alexander Shytov, <i>Chiang Mai University, Thailand</i></p> <p><b>Fines for Corporate Offenders</b><br/>Prof. Dr. Patricia Faraldo Cabana, <i>University of A Coruña, Spain</i></p> <p><b>Police Auditing</b><br/>Prof. Dr. Allan Jiao, <i>Rowan University, USA</i></p> |  |
| 2:00 - 3:00 pm   | <p><b>Lecture</b><br/>Venue: Hall 1, Room 5</p>   | <p>German with interpretation into English</p>   | <p><b>Lecture</b><br/>Venue: Hall 1, Room 3</p>                              |
|  | <p><b>Chair:</b> Dr. Marion Popp, <i>Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)</i>, Germany</p> <p><b>Cooperation of Police, Citizens and Administration: Violence Prevention in Africa. What can the Germans learn from these Examples?</b><br/>Christian Hamm, <i>Police Rhineland-Palatinate, Germany</i><br/>Maren Huser, <i>GIZ, Germany</i><br/>Hanna Meyer, <i>GIZ, Germany</i><br/>Antje Wels, <i>University of the Police Rhineland-Palatinate, Germany</i></p>  | <p><b>Chair:</b> Prof. Dr. Marc Coester, <i>Berlin School of Economics and Law, Germany</i></p> <p><b>Prospects for EU-funded Security Research - The Ethics of Impact outside the EU discourse</b><br/>Dr. Caroline L. Davey,<br/>Andrew B. Wootton,<br/><i>University of Salford, UK</i></p>   |  |
| 3:15 - 4:15 pm   | <p><b>Closing Plenum of the German Congress on Crime Prevention (GCOCP)</b><br/>Venue: Seebühne, Elbauenpark, Messe Magdeburg</p>   |  |  |
| <p><b>Speaker:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erich Marks, Executive Director of the GCOCP</li> <li>• Prof. Dr. Hans-Jürgen Kerner, Congress President and President of the German Foundation for Crime Prevention and Assistance of Criminal Offenders</li> <li>• Dr. Wiebke Steffen, Scientific Advisor of the GCOCP</li> <li>• Prof. Dr. Harald Welzer, FUTURZWEI. Foundation Sustainability</li> </ul> |   |  |  |

## Monday, 19 June 2017

### 11:00-12:30 – Opening Plenum of the German Congress on Crime Prevention (GCOCP)

Venue: Hannover Congress Center, Kuppelsaal

(German with interpretation into English)

- **Erich Marks**, Executive Director of the GCOCP
- **Stephan Weil**, Prime Minister of the Federal State of Lower Saxony
- **Stefan Schostok**, Lord Mayor of the City of Hannover
- **Prof. Dr. Hans-Jürgen Kerner**, Congress President and President of the German Foundation for Crime Prevention and Assistance of Criminal Offenders
- **Prof. Dr. Ute Ingrid Haas**, Chairwoman of the Crime Prevention Council of Lower Saxony
- **Dr. Andreas Armbrorst**, Head of the National Center for Crime Prevention
- **Dr. Wiebke Steffen**, Scientific Consultant of the German Congress on Crime Prevention

### 13:15-14:00 – Guided Tour through the exhibition area in English language

*Limited access, if interested please contact: aif@praeventionstag.de*

14:00-16:00

Venue: Neuer Saal

(German with interpretation into English)

**Chair:** Prof. Dr. Marc Coester, Berlin School of Economics and Law, Germany

#### Prevention of human trafficking in the refugee crisis

- Dr. Karin Bruckmüller, Austria

#### Migration and crime in Austria – What do we really know?

- Prof. Dr. Christian Grafl, Austria

#### GCOCP's contribution to the international integration of crime prevention

- Prof. Dr. Dr. Grygorii Moshak, Ukraine
- Wadim Skriptschenko, Ukraine
- Dr. Irzhina Solopova, Ukraine

14:00-16:00

Venue: Runder Saal

(in English language)

**Chair:** Petra Guder, Glen Mills Academie Deutschland e.V., Germany

#### 4. US Juvenile Justice Forum

- Dr. Stephanie Bradley, USA
- Hon. Judge Ernestine Gray, USA
- Dr. Robert L. Listenbee, USA
- Dr. Shawn Marsh, USA
- Prof. Dr. Bernd-Rüdiger Sonnen, Germany

16:30-18:30

Venue: Neuer Saal

(German with interpretation into English)

**Chair:** Prof. Dr. Christian Grafl, University of Vienna, Austria

#### Security report of the city of Lucerne: Integral security in (demographic) change

- Dr. Lilian Blaser, Switzerland
- Maurice Illi, Switzerland

#### Corruption prevention advice in the public administration

- Olivia Aro-Wagerer, Austria
- Isabella Spazierer-Vlaschitz, Austria

#### The Prevention Monitor – Developments and trends on the fear of crime in Austria

- Gerald Furian, Austria

16:30-18:30

Venue: Runder Saal

(in English language)

**Chair:** Tim Brockmann, Leibniz Universität Hannover, Germany

#### Protecting female students from harassment and sexual assault: A human-centred approach

- Dr. Caroline L. Davey, UK
- Andrew B. Wootton, UK

#### Corruption: punishment without practice of the desired act? The Portuguese singularity

- André Ferreira de Oliveira, Portugal

#### The assessment of the model of criminal corporate liability in Poland

- Dr. Dorota Habrat, Poland

### From 19:00 – Evening Reception of the German Congress on Crime Prevention (GCOCP)

Venue: Neues Rathaus, Trammplatz 2

The city of Hannover invites all registered congress participants to the New Town Hall for evening Reception. Please identify with your congress badge.

## Tuesday, 20 June 2017

9:00-10:00

Venue: Neuer Saal

(German with interpretation into English)

**Migration and integration – Findings of current research projects**

- Dr. Dirk Baier, Switzerland

**Moderation:** Dr. Bettina Doering, Crime Prevention Council of Lower Saxony, Germany

9:00-10:00

Venue: Runder Saal

(in English language)

**Local institutions against violent extremism (LIASE 2) – Efus European project**

- Elizabeth Johnston, France

**Moderation:** Dr. Burkhard Hasenpusch, German Congress on Crime Prevention, Germany

10:30-12:30

Venue: Neuer Saal

(German with interpretation into English)

**Chair:** Christian Müller, Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ), Germany

**GIZ – Experience with violence prevention in development cooperation**

**Youth violence prevention on local level**

- Kristina Beck, Jordan
- Sami Mura, Palestine
- Anne Lang, Timor-Leste
- Maximilian Vogt, South Africa
- Dr. Linda Helfrich, Germany / South Africa

**Relevance of violence prevention and conflict transformation approaches for the prevention of violent extremism**

- Maximilian Vogt, South Africa

**Human trafficking - support for the police in Africa as prevention work**

- Hanna Meyer, Germany
- Dr. Marion Popp, Germany

10:30-12:30

Venue: Runder Saal

(in English language)

**Chair:** Prof. Dr. Hans-Jürgen Kerner, German Foundation for Crime Prevention and Assistance of Criminal Offenders

**A group-based trajectory analysis of sexual offenders' criminal history in Taiwan**

- Dr. Chien Huang, Taiwan

**Defining prediction variables for theft crimes by applying data mining techniques**

- Prof. Pei-Fen Kuo, Taiwan

**Investigation on strategy of enhancing surrender of untracked foreign workers in Taiwan**

- Dr. Chyn-Bey Tsai, Taiwan

**The efficacy of community treatment on reducing recidivism rate for child molesters**

- Dr. Tao-Hsin Tung, Taiwan

13:30-15:30

Venue: Neuer Saal

(German with interpretation into English)

**Chair:** Susanne Wolter, Crime Prevention Council of Lower Saxony, Germany

**“Jugendlohn” – A debt prevention model from Switzerland**

- Andrea Fuchs, Switzerland

**Impact of tolerance limits on traffic safety**

- Klaus Robatsch, Austria

**Criminal preventive assessment of railway stations of the Swiss Federal Railways (SBB)**

- Thomas Schärer, Switzerland

13:30-15:30

Venue: Runder Saal

(in English language)

**Chair:** Dr. Burkhard Hasenpusch, German Congress on Crime Prevention, Germany

**UNODC – Participatory and community-oriented crime prevention**

**Crime prevention with a focus on youth**

- Johannes de Haan, Netherlands

**Moving from participatory crime diagnosis to policy change**

- Anika Holterhof, Germany

**Citizen participation in Urban Security - Efus' approach and local practice examples**

- Elizabeth Johnston, France
- Moritz Konradi, France

15:45-16:15 – Prevention Speech 2017

Venue: Niedersachsen Halle B

(German with interpretation into English)

**Integration as cultural adolescence!**

- Prof. em. Dr. med. Wielant Machleidt, Center for Mental Health, Hannover Medical School

附錄三：2017 年年會參展展攤部分照片



防制網路霸凌宣導



Goslarer 公民勇氣運動：  
Seeing-Action-Helping



對抗校園暴力基金會



巴登-符登堡邦警政單位



生活中犯罪警示宣導



Aktion BOB：  
防制酒後駕車行動計劃